

Chantunet rumauntsch

Autor(en): **Tanner, Magiur H.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **1 (1927)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-780890>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

CHANTUNET RUMAUNTSCH

Que 'm ais ün bsögn profuond dad ingrazcher publicamaing ils SS. edituors da la SBB - Revue - CFF d'avair aviart las coluonnas da quaista meritaivla nouva giasetta uffiziela cun sas nöblas aspiraziuns culturelas ed economicas eir a nos prüvo idiom rumauntsch, cha nus amains da tuot cour, cha nus vulains e stuains cultiver e mantegner nel interess elvetic, federel. Ed eau am saint otamaing ondro da sus-chair rediger quaist chantunet, cun que aviart a tuot ils artists rumauntschs:

scrittuoors, musicists, pittuoors, sculptuoors ect. Ils poets chanteron ognün' ed ognün in lur favella locala; predilecziuns da dialect accò nun existan, siand els tuots infauts da l'istessa mamma latina, chi ün di, scu cha nus sperains, turnerò ad esser lingua universela in adequata fuorma. Per hoz he podieu reunir in nossa rubrica prodots da trais da noss artists ladins: Gudench Barblan, Robert Cantieni e Christian Conradin. Viva la Grischa!

Magiur H. Tanner, Berna-Mattenhof.

1. Lingua materna.

Dedichà a meis char ami Gudench Barblan.

Cun entusiassem! *R. Cantieni.*

mf 1. Cha - ra lin - gua del - la mamma, tū so -
mf 2. M'hast muos - sà cun valr' al - gre - zia mi - a
mf 3. Sco il chant da fi - lo - me - la am pa -

pp q temp

1. In teis suns cur eir' in chü - na
 2. Dell' a - mur la du - tscha bra - ma
 3. Mil - li - e - ras re - gor - dan - zas

a temp

1. ra - glia m'ha chantà, e chan - zuns dell' En - gia
 2. dajiv' u - sché be - à, hast nu - drì la soncha
 3. di han moss meis cour, svaglia saim - per veglias

p *mf*

1. m'ha la mam - ma cha - rez - zà e chan -
 2. hast ex - press tū e gui - dà, hast nu -
 3. svagl' in mai teis pled so - nor, sva - glia

rit.

1. di - na nell' u - ra - glia m'ha chantà.
 2. flam - ma chi'm ren - dajiv' u - sché be - à.
 3. spranzas, chi ün di han moss meis cour.

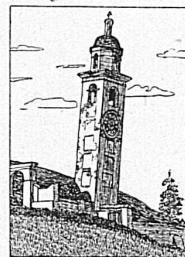
rit.

f

1. lam - ma, o co t'am eu sain - za fin.
 2. lez - za in chan - zuns a de - chan - tar.
 3. vel - la meis in - fants sen - tit tschantschar.

1. zuns dell' En - gia - di - na nell' u -
 2. drì la son - cha flam - ma chi'm ren -
 3. saim - per ve - glias spran - zas, chi ün

Poesia da G. Barblan.



Ch. Conradin segl. H. A. T.

AM BODENSEE

Die meisten Schweizreisenden zieht es nach der Gletscherwelt oder nach dem Süden. Engadin und Berner Oberland, Vierwaldstättersee und Genfersee, Lugano und Locarno sind, je nach der Jahreszeit, die beliebtesten Ausflugsziele und Aufenthaltsstationen.

Daneben bietet die Schweiz noch eine Anzahl reizvoller Landschaften, die mit den genannten an Grossartigkeit nicht wetteifern können, deren Lieblichkeit und mildes Klima aber für bescheidenere Ansprüche ihren grossen Reiz haben, und die gewiss stärkere Anziehungskraft hätten, wenn man sie nur besser kannte.

Es ist nicht einzusehen, warum Schaffhausen nur die Übergangstation zwischen Stuttgart oder Berlin,

Zürich und dem Gotthard sein sollte. Hat der Rheinfall von seiner alten Weltberühmtheit soviel eingebüsst? Ist das alte Reichsstädtchen mit seinen Giebeln, Erkern und Fassaden, seinem Münster und seiner Schillerglocke, seiner Munothburg und seiner Rheinhalde nicht eines längern Aufenthaltes würdig? Aber auch fern vom Rhein sind der schweizerische Klettgau, das malerische Weinland von Hallau, die Sieblinger Höhe und die Bahn nach Schleithem, Kesslerloch und Schweizersbild mit ihren prähistorischen Stationen eines Besuches wohl wert. Und wer kennt die deutsche Enklave Büsingen, eingebettet im Kanton Schaffhausen, mit ihren eigentümlichen Verkehrsverhältnissen?